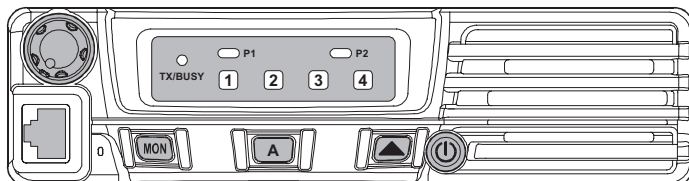


Vertex Standard

Serie VX-4100E

Manuale d'uso

Italiano



Vertex Standard LMR, Inc.

4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

Complimenti

Ora avete sulla punta delle dita un prezioso strumento di comunicazione: una radio ricetrasmittente VERTEX STANDARD! Robusta, affidabile, facile da usare, la radio VERTEX STANDARD vi terrà sempre in contatto con i colleghi negli anni a venire, con ridottissimi tempi di inutilizzo per gli interventi di manutenzione.

Vi invitiamo a leggere con attenzione questo manuale. Qualora fossero necessari chiarimenti in un momento successivo, le informazioni in esso contenute consentiranno di ottenere le massime prestazioni dalla radio.

Il team VERTEX STANDARD vi porge il benvenuto. Vi invitiamo a chiamarci in qualsiasi momento, perché le comunicazioni sono la nostra responsabilità. Permetteteci di aiutarvi a comunicare il vostro messaggio.

Informazioni di sicurezza/avvertimento

AVVERTENZA. NON utilizzare la radio se le persone (astanti) fuori dal veicolo si trovano ad una distanza compresa tra quelle elencate nella tabella riportata in calce.

Informazioni sulla sicurezza. Le antenne utilizzate per questo trasmettitore non devono superare un guadagno di 0 dBd. La radio va utilizzata nelle configurazioni veicolari con un ciclo operativo massimo (duty cycle) non superiore al 50%, nella configurazione tipica PTT (premere per parlare).

L'uso della radio è limitato esclusivamente a scopi professionali e alle operazioni correlate all'espletamento del lavoro da svolgere, in cui l'utente della radio è in grado di controllare le condizioni di esposizione dei passeggeri all'interno del veicolo e degli astanti mantenendo una distanza minima come riportata di seguito.

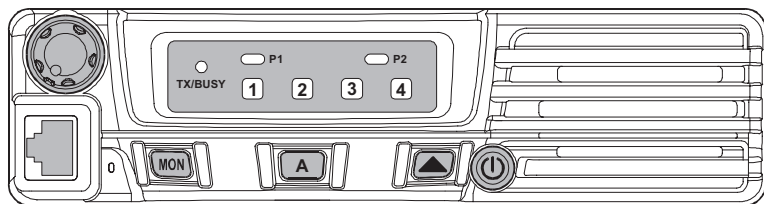
Installazione dell'antenna. Installazione sul bagagliaio posteriore del veicolo: l'antenna deve essere posizionata ad almeno 1 m (modello VHF) o 0,8 m (modello UHF) dai sedili posteriori. Installazione sul tetto del veicolo: l'antenna deve essere posizionata al centro del tetto.

⚠ Avvertenza: durante la trasmissione, il terminale dell'antenna del ricetrasmittitore è sottoposto ad ALTA tensione. Non toccare in alcuna circostanza la parte RF Tx durante la trasmissione.

⚠ Avertissement: la radio può surriscaldarsi. Non utilizzare ininterrottamente la radio durante la fase di trasmissione per periodi superiori ai 7 minuti. Tra le fasi di trasmissione, accertarsi che la radio rimanga in stand-by/modalità di ricezione per un periodo di tempo sufficiente per raffreddarsi. Controllare che il timer TOT sia installato e che funzioni correttamente. Durante la trasmissione, evitare di toccare la parte inferiore sul retro del corpo del ricetrasmittitore.

Direttiva Automotive - Marcatura CE. Allo scopo di soddisfare i requisiti della direttiva 72/245/CEE concernente le perturbazioni radioelettriche dei veicoli a motore, emendata da ultimo dalla direttiva 95/54/CE, questo prodotto deve essere installato in un veicolo conformemente alle linee direttrici dei fabbricanti del veicolo e alle istruzioni per l'installazione descritte nel manuale di installazione del prodotto.

Introduzione



Le radio della Serie **VX-4100E** sono ricetrasmittenti FM full-feature, progettate per l'uso professionale quali unità mobili o stazioni base operanti nelle bande di frequenza terrestri mobili VHF o UHF. Sono studiate appositamente per fornire comunicazioni affidabili all'utenza professionale per soddisfare un ampio assortimento di applicazioni. Grazie al design d'avanguardia, sono dotate di una vasta gamma di funzionalità.

I dati essenziali sulla frequenza dei canali sono memorizzati nella EEPROM e nella memoria flash della CPU. La radio può essere programmata facilmente dal distributore utilizzando un personal computer, il cavo di programmazione **VPL-1** e il software **CE59 VERTEX STANDARD**.

Le pagine che seguono riportano l'elenco e la descrizione dettagliata delle numerose funzioni avanzate offerte dalle ricetrasmittenti della Serie **VX-4100E**. Dopo aver letto il presente manuale, per ulteriori informazioni su come configurare questo apparato per l'uso con l'applicazione utilizzata, rivolgersi all'amministratore di rete.

Avviso

La radio non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. Tutti gli interventi di manutenzione devono essere effettuati da un tecnico qualificato VERTEX STANDARD. Per l'installazione degli accessori opzionali, rivolgersi al distributore autorizzato VERTEX STANDARD.

ATTENZIONE IN CASO DI UTILIZZO

Questo ricetrasmittitore opera nelle frequenze di regola non permesse.

Per l'assegnazione delle frequenze è necessario presentare domanda per la concessione della licenza alle autorità competenti locali.

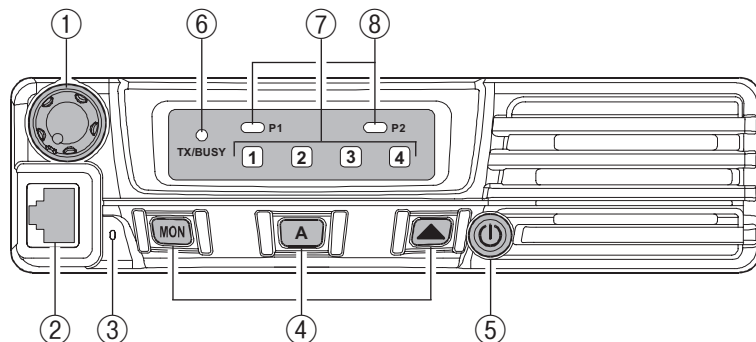
Per l'uso effettivo, rivolgersi al distributore o al punto di vendita presso cui si è effettuato l'acquisto per sintonizzare il ricetrasmittitore sulla banda di frequenza assegnata.

ELENCO DEI PAESI IN CUI È AMMESSO L'USO					
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU
DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR
GRC	HUN	IRL	ITA	LTU	LUX
LVA	MLT	NLD	POL	PRT	ROU
SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE
NOR	---	---	---	---	---

Comandi e connettori

Pannello di controllo

Importante: - tutti i pulsanti del pannello di controllo sono pulsanti funzione programmabili (PF), configurati in base ai requisiti della rete utilizzata e programmati dal distributore VERTEX STANDARD di zona. Le istruzioni riportate di seguito si riferiscono a una radio tipo.



① Manopola volume

Ruotare in senso orario la manopola per alzare il volume.

② Presa microfono

Utilizzata per collegare il microfono.

③ Microphone d'urgenza

Il microfono di emergenza si trova dietro la piccola fessura indicata nell'illustrazione. Questo microfono si attiva all'attivazione della funzione di emergenza.

④ Pulsanti [MON], [A], [▲] (Pulsanti funzione programmabili)

Possono essere assegnati a funzioni specifiche come, ad esempio, la selezione dell'alta o bassa potenza, la funzione di monitor, di comunicazione diretta, ecc., come dettato dai requisiti di rete e programmati dal distributore VERTEX STANDARD.

⑤ Pulsante di accensione

Premere questo pulsante per 2 secondi per accendere o spegnere la ricetrasmittente.

Comandi e connettori

⑥ Indicatore trasmissione/occupato

Indica lo stato di trasmissione/ricezione della ricetrasmittente

Rosso fisso: trasmissione in corso

Verde fisso: segnalazione disattivata

Verde lampeggiante: canale occupato/squelch disattivato

⑦ Indicatore del numero di canale

Segnala il numero del canale operativo.

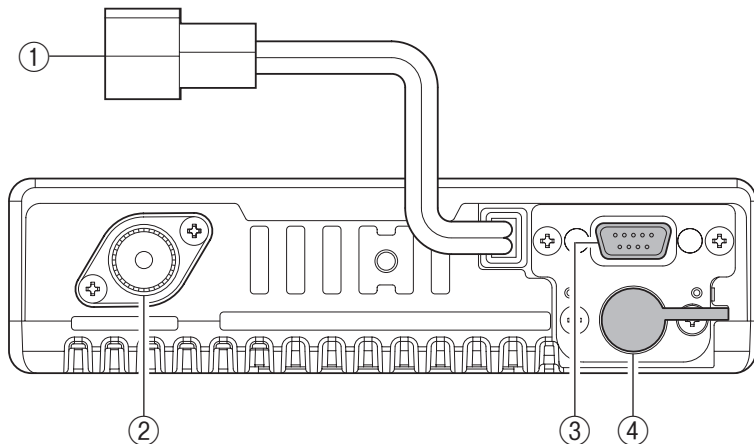
⑧ Indicatore di stato della ricetrasmittente

Gli indicatori “P1” e “P2” indicano lo stato corrente della ricetrasmittente. Possono essere programmati dal distributore VERTEX STANDARD per soddisfare le esigenze di comunicazione e di rete. I possibili stati indicati da “P1” e “P2” sono riportati di seguito.

Stato	Indicatore		Descrizione
	A	B	
MONI (Monitor)			Acceso fisso quando lo squelch controllato dai segnali subaudio CTCSS o DCS è disabilitato. Lampeggia durante la normale trasmissione.
SCAN Channel (Canale in scansione)			Acceso quando il canale operativo è selezionato nel canale in scansione.
+4 CH (+4 canali)			Acceso quando la radio chiama la lista dei canali alternativa.
LOW (Bassa potenza)			Acceso quando la radio trasmette a bassa potenza.
TA (Talk Around) (Comunicazione diretta (TA))			Acceso quando la modalità “Comunicazione diretta” è abilitata.
Encryption Disable (Cifratura) (richiede la scheda opzioni)			Acceso quando la funzione “Scrambling voce” è disabilitata temporaneamente.
Emergency (Emergenza)			Acceso quando la funzione “Emergenza” è abilitata.
HOME (Canale iniziale)			Acceso quando si torna al canale o gruppo iniziale (home).
Horn Alert (Allarme clacson)			Acceso quando la funzione “Allarme clacson” è abilitata.
Public Address (Amplificatore PA)			Acceso quando la radio funge da amplificatore PA.
Key Lock (Blocco tasti)			Acceso quando i pulsanti sul pannello di controllo sono bloccati.
EXT ACC (Connettore esterno)			Acceso quando il connettore accessori è abilitato.
REC/PLAY (Registrazione/riproduzione)			Lampeggia durante la registrazione di un messaggio. Acceso al termine della registrazione.

Comandi e connettori

Pannello posteriore



① Cavo Pigtail 13,2 V c.c. con connettore

Il cavo di alimentazione c.c. in dotazione deve essere collegato a questo connettore a 2 pin. Utilizzare solo questo cavo con fusibile, se necessario con prolunga, per il collegamento alla rete di alimentazione.

⚠ Sostituire il fusibile solo con uno dello stesso tipo o di tipo equivalente.

② Presa per l'antenna

Per collegare la linea di alimentazione coassiale di 50 ohm all'antenna, utilizzando una spina di tipo M (PL-259).

③ Connettore accessori D-Sub a 15 pin

Funge da connettore per i segnali della linea di ingresso audio Tx esterna del PTT (premere per parlare), dello squelch e della linea di uscita audio Rx esterna. Viene utilizzato per collegare accessori quali, ad esempio, modem (trasmissione/ ricezione) e input di controllo canali esterno e altri ancora.

④ Presa per altoparlante esterno


Mini presa di telefono a 2 contatti di 3,5 mm per il collegamento di un altoparlante esterno.

Attenzione: non mettere a terra questa linea e controllare che la capacità dell'altoparlante supporti l'audio in uscita (12 W) dalla radio.

Funzionamento di base della ricetrasmittente

Importante: prima di accendere la radio per la prima volta, verificare che sia collegata correttamente alla presa di alimentazione e che l'antenna corretta sia inserita nella presa per l'antenna.

Accensione e spegnimento

- Per accendere la radio, premere il tasto  di accensione. Il display si illumina.
- Per selezionare il canale operativo desiderato, premere il tasto funzione programmabile (PF) a cui è assegnata la funzione Canale su/giù. Verrà visualizzato il numero del canale. Per ulteriori informazioni sui pulsanti funzione programmabili, vedere pagina 7.

Impostazione del volume

- Ruotare la manopola del **volume** in senso orario per alzare il volume e in senso antiorario per abbassarlo.

Trasmissione

- Prima di trasmettere, monitorare il canale per verificare che non sia occupato.
- Premere il pulsante PF a cui è stata assegnata la funzione di monitor per controllare l'attività sul canale.
- Durante la ricezione di una chiamata, trasmettere solo dopo aver concluso la conversazione in corso. La radio non può ricevere e trasmettere simultaneamente una chiamata.
- Premere il pulsante **PTT**.
- Se il canale è libero, l'indicatore rosso di **occupato/trasmissione** si accende. La radio sta ora trasmettendo. Tenendo premuto il pulsante **PTT**, parlare chiaramente sulla faccia del microfono con un tono di voce normale. Per una trasmissione ottimale, tenere il microfono ad una distanza di circa 2,5 – 5 cm dalla bocca. Rilasciare il pulsante **PTT** per ricevere.
- Se la funzione “Blocco su canale occupato” è stata programmata su un canale, la radio non trasmetterà se rileva la presenza di una portante ed emetterà tre brevi segnali acustici. Rilasciare il pulsante **PTT** ed aspettare che il canale sia libero.
- Se la funzione “Blocco CTCSS” o “Squelch digitale codificato (DCS)” è stata asservita a un canale, la radio trasmette solo se non viene rilevata la presenza di una portante, oppure se la portante rilevata include il tono CTCSS o il codice DCS corretto.

Funzioni de base

Timeout timer automatico

Se il timeout timer automatico è stato programmato sul canale selezionato, la durata di ogni trasmissione sarà limitata. Durante la trasmissione, un tono verrà emesso 10 secondi prima dell'interruzione automatica della trasmissione e un altro tono immediatamente prima dell'interruzione. L'indicatore rosso "TX" scompare e la trasmissione si interrompe subito dopo. Per riprendere la trasmissione, rilasciare il pulsante **PTT** ed attendere lo scadere del "penalty timer". Se si preme il pulsante **PTT** prima dello scadere del periodo di tempo predefinito, il timer si azzerà e riparte, per cui sarà necessario attendere lo scadere di un altro periodo di "penalità temporizzata".

Blocco dei pulsanti

È possibile bloccare i pulsanti programmabili e il pulsante **PTT** della **VX-4100E** per evitare di cambiare inavvertitamente il canale o di trasmettere involontariamente. La funzionalità di blocco è programmata dal distributore VERTEX STANDARD.

Per abilitare la funzione di blocco, premere e tener premuto il pulsante **[A]** durante l'accensione della radio. Per disabilitarla, ripetere questa operazione.

Funzioni avanzate

Pulsanti funzione programmabili (PF)

Le ricetrasmittenti della Serie **VX-4100E** dispongono di sette pulsanti funzione programmabili (PF), che possono essere assegnati dal distributore VERTEX STANDARD alle funzioni desiderate per soddisfare le esigenze di comunicazione e di rete. Alcune funzioni possono richiedere l'acquisto e l'installazione di accessori interni opzionali. Le funzioni che possono essere programmate nei pulsanti PF sono elencate di seguito e descritte più dettagliatamente nelle pagine successive.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al distributore VERTEX STANDARD di zona. Per riferimento futuro, spuntare la casella accanto alla funzione assegnata ad ogni pulsante PF della radio utilizzata e tenere la tabella a portata di mano.

Function	PF Button			Function	PF Button		
	MON	A	▲		MON	A	▲
MONI				CALL 1 to Call 5			
Channel Up				HOME			
Channel Down				Horn Alert			
SCAN				Public Address			
DW (Dual Watch)				EXT. ACC1			
Follow-Me SCAN				EXT. ACC2			
Follow-Me DW				Direct CH#1			
LOW				Direct CH#2			
TA (Talk Around)				Direct CH#3			
Encryption Disable*				Direct CH#4			
Emergency				REC/PLAY*			
CALL/RESET				AF Min Vr			

*: Requires optional unit

Funzioni avanzate

Descrizione delle funzioni operative

MONI (Monitor)

Premere il pulsante programmabile assegnato per eliminare lo squelch controllato dai toni CTCSS e DCS. Il LED verde **occupato/trasmisione** lampeggia. Premere e tener premuto il pulsante per 1,5 secondi per ascoltare il rumore di fondo (attivare l'audio). Il LED verde **occupato/trasmisione** si illumina.

Channel Up/Down (Canale su/giù.)

Per selezionare un altro canale, premere il tasto programmabile assegnato.

Channel SCAN (Scansione dei canali)

La funzione "Scansione" consente di monitorare più canali programmati nella ricetrasmittente. Durante la scansione, la ricetrasmittente controllerà ogni canale per rilevare la presenza di un segnale e si arresterà su un canale se ne rileva la presenza.

Per attivare la scansione:

- Per attivare la scansione, premere il tasto programmabile assegnato.
- Lo scanner controllerà i canali programmati alla ricerca di attività. Si arresterà ogni volta che rileverà la presenza di traffico su un canale.
- Per disattivare la scansione, premere nuovamente il pulsante programmabile assegnato. La ricetrasmittente tornerà al canale di revert programmato.

Nota: è possibile che il distributore abbia programmato la radio in modo che utilizzi quale canale di revert uno dei seguenti canali alla pressione del **PTT** durante una pausa nella scansione:

- Canale corrente ("talkback")
- Ultimo canale occupato
- Canale di priorità
- Canale iniziale (home)
- Canale partenza scansione

Funzioni avanzate

DW (Dual Watch)

La funzione “Dual Watch” è simile alla scansione, ad eccezione del fatto che vengono monitorati solo due canali:

- il canale corrente e
- il canale di priorità.

Per attivare la funzione “Dual Watch”:

- Premere il pulsante programmabile assegnato.
- Lo scanner eseguirà la scansione dei due canali e si arresterà ogni volta che rileva la presenza di traffico voce su un canale.

Per arrestare la scansione “Dual Watch”:

- Premere il pulsante programmabile assegnato.
- La ricetrasmittente tornerà al canale di partenza “Dual Watch”.

Follow-Me SCAN (Scansione Follow-Me)

La funzione di scansione “Follow-Me” consente di controllare regolarmente il canale di priorità definito dall’utente durante la scansione degli altri canali. Ad esempio, se la funzione di scansione è asservita ai canali 1, 3 e 5 (degli 8 canali disponibili), è possibile designare il canale 2 come canale di priorità “definito dall’utente” tramite la funzione “Follow-Me”.

Per attivare la scansione “Follow-Me”, selezionare per primo il canale che si desidera designare quale “canale di priorità definito dall’utente”, quindi premere il pulsante programmabile assegnato alla funzione “Follow-Me”. Premere quindi il pulsante assegnato a Canale su/giù per tornare al canale di partenza scansione programmato dal distributore per attivare lo scanner. Quando lo scanner si arresta su un canale “attivo”, il canale di priorità definito dall’utente verrà controllato automaticamente e con regolarità ogni pochi secondi. Se rileva attività su questo canale, la radio alternerà l’ascolto tra questo canale e quello di priorità definito dal distributore, se programmato.

Funzioni avanzate

Follow-Me DW

Per impostare una coppia di frequenza “Dual Watch” utilizzando la funzione “Follow-Me”, selezionare un canale con il pulsante su/giù. Premere il pulsante programmabile assegnato per designare il canale corrente quale “canale di priorità definito dall’utente”. Premere quindi il pulsante su/giù per selezionare un altro canale (ad eccezione del canale di partenza scansione). La radio alternerà la scansione tra il canale attualmente selezionato e quello di priorità definito dall’utente.

Durante la scansione “Follow-Me”, una volta premuto il pulsante è possibile attivare la funzione “Dual Watch” premendo il pulsante canale su/giù per selezionare un altro canale. La radio alternerà la scansione tra il canale originalmente designato come canale di priorità definito dall’utente e il nuovo canale selezionato.

Il canale di priorità designato prima della pressione del pulsante resterà in memoria fino a quando non viene cambiato.

LOW (Bassa potenza)

Premere il pulsante programmabile assegnato per attivare la modalità di trasmissione a bassa potenza, prolungando così l’autonomia della batteria. Premere nuovamente il pulsante per ripristinare la modalità di trasmissione ad alta potenza in condizioni topografiche difficili.

TA (Talk Around) (Comunicazione diretta)

Per attivare la modalità operativa “Comunicazione diretta” quando la ricetrasmittente opera nei sistemi duplex (frequenze separate per la ricezione e la trasmissione, utilizzando un ripetitore), premere il pulsante programmabile assegnato. Questa modalità consente di comunicare direttamente con un’unità vicina, senza utilizzare un ripetitore. Questa modalità non è disponibile se si opera nella modalità simplex, quando le frequenze di ricezione e trasmissione sono le stesse.

Nota: è possibile che il distributore abbia programmato la frequenza dei modi “Ripetitore” e “Comunicazione diretta” su due canali adiacenti. In questo caso, il pulsante può essere utilizzato per una delle altre funzioni preprogrammate.

Encryption Disable (Disabilitazione cifratura) (scheda opzioni)

Se la funzione “Scrambler voce” è abilitata, premere il pulsante programmabile assegnato per attivare o disattivare la cifratura della voce.

Funzioni avanzate

Emergency (Emergenza)

La Serie **VX-4100E** dispone di una funzione di emergenza, che consente di inviare una chiamata di emergenza ad un'altra radio operante sulla stessa frequenza di canale.

Per inviare una chiamata di emergenza, premere il pulsante programmato assegnato. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al distributore VERTEX STANDARD di zona.

CALL/RESET (Chiamata/Reset)

Se attivata, questa funzione consente di cambiare il codice di 3 cifre della chiamata di paging, utilizzato per chiamare le altre unità in cui questa funzione è stata attivata. Premere il pulsante programmabile assegnato, quindi immettere il codice di tre cifre della chiamata di paging che identifica l'unità che si desidera chiamare. Dopo aver immesso l'ultima cifra, la radio emette tre toni e il nuovo codice viene trasmesso.

Lo squelch del ricevitore dell'altra unità si apre ed è quindi possibile iniziare la comunicazione.

CALL 1 to Call 5 (Chiamata 1-5)

Premere il pulsante programmabile assegnato per inviare una sequenza di 5 toni predefinita.

HOME (Canale iniziale)

Premere il tasto programmabile assegnato per tornare al canale iniziale (home) predefinito.

Horn Alert (Allarme clacson)

Premere il pulsante programmabile assegnato per attivare e disattivare la funzione "Allarme Clacson". Alla ricezione di una chiamata a 2 o 5 toni oppure DTMF dalla stazione base, l'allarme verrà attivato e il clacson della vettura si attiva.

Public Address (Amplificatore Public Address)

Premere il pulsante programmabile assegnato per utilizzare la ricetrasmittente come amplificatore PA. All'attivazione della funzione, la radio emette un segnale acustico. La ricetrasmittente può essere utilizzata come un amplificatore PA anche durante la scansione e la ricezione di una chiamata.

Funzioni avanzate

EXT. ACC1 (Accessorio esterno 1)

Premere il pulsante programmabile assegnato per attivare e disattivare la porta di uscita "1".

EXT. ACC2 (Accessorio esterno 2)

Premere il pulsante programmabile assegnato per attivare e disattivare la porta di uscita "2".

Direct CH#1 to Direct CH#4 (Ripristino canale #1 - #4)

Premere il pulsante programmabile assegnato per tornare direttamente al canale preprogrammato dal distributore.

REC/PLAY (Registrazione/riproduzione)

(Scheda opzioni Memoria voce)

Questa funzione, che richiede l'installazione della scheda opzioni Memoria voce, consente di registrare e riprodurre le chiamate in arrivo.

Registrazione:

Premere per più di 1,5 secondi il pulsante programmabile assegnato alla registrazione/riproduzione per abilitare e disabilitare la funzione. Se la funzione è abilitata, la registrazione viene attivata quando la ricetrasmittente rileva attraverso l'altoparlante un messaggio vocale entrante. Gli ultimi 2 minuti del messaggio saranno memorizzati secondo la modalità FIFO (primo entrato, primo uscito)

Riproduzione:

Premere brevemente il pulsante assegnato alla funzione di registrazione/riproduzione per iniziare la riproduzione. Premendo il pulsante [▲] durante la riproduzione, la registrazione avanza di 8 secondi. Per interrompere la riproduzione prima della fine del messaggio registrato, premere il pulsante [A].

AF Min Vr (Volume minimo variabile AF)

Premere il pulsante programmabile assegnato per abbassare l'audio in uscita al livello più basso programmato dal distributore.

Funzioni avanzate

ARTS™ (Auto-Range Transpond System)

Questo sistema segnala all'utente quando la radio è fuori dalla portata di comunicazione di un'unità munita di sistema ARTS™.

Nella modalità operativa ARTS™, la radio trasmette automaticamente ogni 25 secondi (l'intervallo è programmato dal distributore) una serie di segnali di handshaking della durata di un 1 secondo prima di stabilire la comunicazione con l'altra unità.

Se esce dall'area di copertura per più di due minuti, la radio rileva l'assenza di segnali ed emette tre toni acustici. Se, successivamente, la radio rientra nell'area di copertura, emette un tono acustico quando stabilisce la comunicazione con l'altra unità.

Sistema di paging DTMF

Consente di inviare chiamate di paging e selettive utilizzando le sequenze di toni DTMF.

Quando la radio riceve una chiamata di paging da un'unità con una stessa sequenza di toni, lo squelch si apre e viene emesso un tono di avviso. Sul display LCD verrà visualizzato il codice di tre cifre dell'unità che ha inviato la chiamata di paging.

Accessori opzionali

MH-25A8J	Microfono standard
MH-64A8J	Microfono con tastiera a 16 tasti
MD-12A8J	Microfono da scrivania
FP-1023A	Alimentatore esterno (13,8 V VDC 23 A)
MLS-100	Altoparlante esterno (potenza massima 12 W)
MLS-200	Altoparlante esterno (potenza massima 12 W)
FVP-25	Modulo di cifratura/paging DTMF
FVP-35	Modulo di cifratura a rolling code
FVP-36	Modulo di cifratura a inversione
VME-100	Modulo di codifica MDC1200/GE-Star ANI
VMDE-200	Modulo di codifica/decodifica MDC1200/GE-Star ANI
DVS-5	Modulo Memoria voce digitale
MMB-85	Staffa di montaggio mobile
LF-1	Filtro per linea
CT-4	Cavo di clonazione (T910411)
FIF-10A	Interfaccia di programmazione USB
CT-104A	Cavo di programmazione (per FIF-10A)
CT-29	Cavo di interfaccia programmazione RS232C
CT-126	Cavo di programmazione PC (per CT-29)
CE59	Software di programmazione

La disponibilità degli accessori è soggetta a variazioni. Alcuni accessori vengono forniti in dotazione secondo i requisiti locali, mentre altri potrebbero non essere disponibili in alcune regioni.

Per eventuali modifiche a questo elenco, controllare presso il rappresentante VERTEX STANDARD di zona.

Nota

Nota



Declaration of Conformity

We, YAESU UK LTD. declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC and 2004/104/EC.

Type of Equipment:	FM Transceiver
Brand Name:	VERTEX STANDARD
Model Number:	VX-4100E/4200E Series
Manufacturer:	Vertex Standard Co., Ltd.
Address of Manufacturer:	4-8-8 Nakameguro Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

Applicable Standards:

This equipment is tested and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards.

Radio Standard:	EN 300 086-2 V1.1.1
	EN 300 113-2 V1.4.1
EMC Standard:	EN 301 489-01 V1.6.1
	EN 301 489-05 V1.3.1
Safety Standard:	EN 60065: 2002

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: YAESU UK LTD.
Address: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

I prodotti recanti il simbolo raffigurante un bidone a ruote per la spazzatura barrato non possono essere smaltiti come rifiuti domestici.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere riciclate presso un impianto di trattamento autorizzato all'attività di gestione di queste apparecchiature e al recupero e smaltimento dei rifiuti da esse derivati.

I clienti e gli utenti finali residenti nei Paesi dell'UE devono rivolgersi al proprio rappresentante o centro di servizio per ottenere le informazioni sul sistema di raccolta di questi rifiuti vigente a livello locale.





Copyright 2012
Vertex Standard LMR, Inc.
All rights reserved.

No portion of this manual
may be reproduced
without the permission of
Vertex Standard LMR, Inc.

